



GRAMMOFOONPLATENPROGRAMMA

Dag : zondag
 Datum: 13 februari 1983
 Tijd : 14.00 - 16.00 uur

Titel: S.P.L.E.E.N.

| Nr. | Titel plaat en naam uitvoerende(n) | Komponist | tijd | plaatmerk en nummer of eigen opname |
|--------------|---|--------------------------------|-------|-------------------------------------|
| <u>14.02</u> | <u>Cover van de week</u> | | | |
| 1. | King Heroin/James Brown | J.Brown/M.Rosen | 2'30 | Polydor 2066 185 |
| 2. | King Heroin/James Chance | idem | 3'00 | Invisible Rec. SC32 ⁵ |
| <u>14.10</u> | <u>Nieuwlichters</u> | | | |
| 3. | Creaking doors/Pink Industry | Pink Industry | 3'10 | Zulu Rec. 2 |
| 4. | Sunny side/Jeanette | Dwyer | 3'00 | Survival Rec.SURLP002 |
| 5. | Il se noie/Trisomie vingt et un | Trisomie 21 | 4'20 | Stechak Prod. PAI-002 |
| 6. | Drom/Minny Pops | Minny Pops | 2'40 | Plurex 3000 |
| 7. | Beiroet by night/Red Zebra | Red Zebra | 3'00 | Parsley Rec.SABAM TM |
| 8. | Deeper than blue/Play | W.Kennedy | 3'20 | Survival Rec.SUR LP 002 |
| <u>14.30</u> | <u>VPRO-Spleen-concert: Leo O'Kelly</u> | | | live |
| 9. | Down, down/Richochet/Here in Venezuela/Worlds Colide/Henry/This Plane/This window is not high enough. | Leo O'Kelly | 30'00 | |
| <u>15.02</u> | <u>Hier en gunder</u> | | | |
| 10. | Aaja Piya tohe pyar Doon/Lata Mangeshkar trad. | | 3'25 | Odeon MULE 4125 |
| 11. | Afrika/Chromosome | Chromosome | 3'40 | TOV-Prod. |
| <u>15.15</u> | <u>special: Holger Czukay</u> | | | |
| 12. | Hiss'n Listen/Holger Czukay | Czukay | 5'00 | Welt Rek. 1C064-46-400 |
| <u>15.30</u> | <u>Parels</u> | | | |
| 13. | We are detective/Thompson Twins | T.Bailey/A.Currie/ J.Leeway | 3'00 | Arista 204924 |
| 14. | On bits of paper/James T.Pursey | Pursey | 4'30 | Turbo Rec.Code 01 |
| 15. | De man die alles noteert/Arbeid Adelt | Arbeid Adelt | 4'20 | EMI Parlophone 1A 032-19145 |
| 16. | Another wedding song/Akiko Yano | A.Yano | 2'40 | Japan Rek.JAL 1802 |
| 17. | Genetic Engineering/Orchestral Manoeuvres in the Dark | O.M.D. | 5'00 | Virgin VS 52712 |
| <u>15.50</u> | <u>Parel van de week</u> | | | |
| 18. | Perfekt/The The | Johansen | 9'00 | Epic A 13-3119 |
| | | | 95'30 | |

DE COVER VAN DE WEEK

In 1972 verscheen de elpee "There it is" van James Brown (Polydor 2391.033) met daarop het nummer "King Heroin".

In 1980 toerden James Chance & The Contortions door Europa, naar aanleiding waarvan op Invisible Records SCOPA 10008 een elpee verscheen met opnamen uit Aux Bains Douches te Parijs; "King Heroin" van James Brown wordt hierop ook vertolkt en Marjoke zette deze twee nummers aan elkaar.

De tientallen elpees van James Brown zullen we hier niet allemaal vermelden. James White nam op als James Chance, als The Contortions en als James White & The Blacks, maar ook als Pill Factory, Flaming Demonics en met Teenage Jesus & The Jerks. Zijn ware naam luidt James Siegfried. Zijn discografie is moeilijk exakt weer te geven, dus volstaan we hier met een aantal in Nederland uitgebrachte elpees:

"No New York" op Antilles AN 7067 (1978), 4 tracks op deze verzamelaar van Eno.

"Buy" op ZE Records ILPS 7002, Ariola (1980), als The Contortions.

"Off White" op ZE Records ZE 3303, Ariola (1979), als James White & The Blacks.

"Sax Maniac" op Animal Records 204.979-320, Ariola (1982), als vorige.
en voornoemde live-elpee natuurlijk.

TRISOMIE 21

Een onbekende groep op een onbekend label. We vonden deze 12" één dag voor de uitzending in de import van Boudisque, waar men slechts kon vermelden dat de plaat uit Frankrijk kwam via distributeur New Rose te Parijs.

Wanneer we de hoestekst van de plaat overnemen, zijn we snel klaar:

Philippe Lompmez (d-voc-g op "Il se noie"), Hervé Lompmez (g-keyb), Pascal Tison (b), Jean Michel Matuszak (keyb-management). A Stechak product.

De 12" bevat 5 tracks: "Il se noie"/"There is something strange tonight" op 45 toeren op kant één, "Logical Animals"/"Coming from Darkness"/"Breaking Down" op 33 toeren op kant twee. Het plaatnummer is PAI-002.

LEO O'KELLY

Leo O'Kelly komt uit Ierland en maakte 3 elpees met de groep Tir Na Nóg:

"Tir Na Nóg" op Chrysalis ILPS 9153 (1971)

"A Tear and a Smile" op Chrysalis 1006 (1972)

"Strong in the Sun" op Chrysalis (releasenummer onvindbaar) (1973)

Tir Na Nóg is Iers voor Land of the Young of Walhalla. Nadat deze groep ontbonden werd speelde Leo met allerlei muzikanten, maar hij was verder niet betrokken bij plaatproducties. In de loop der jaren kwam hij er achter, dat hij net zo goed alleen kon optreden. Via Hans Eysens (die bergen werk verzet voor groepen als Mekanik Kommando, Bazooka en andere Nijmeegse groepen) kregen wij een demo van Leo in handen die ons al snel deed besluiten Leo in Spleen te vragen. Leo staat inmiddels onder kontrakt bij Phonogram International in Engeland en gaat een elpee opnemen voor het Mercury label. Producer wordt

waarschijnlijk David Balfe (Teardrop Explodes) en de plaat zal op z'n vroegst in mei uitkomen.

Tir Na Nóg bestond verder uit Sonny Condell, die momenteel in Ierland furore maakt met de formatie Scullion op Warner Bros. Op de verzamelaar "Elpea" van Island is ook nog een track van het duo te vinden.

Deze foto van Leo O'Kelly kregen wij van fotograaf Andreas van Schagen, Kromboomssloot 37 te Amsterdam, tel 020-277922.



JAMES T PURSEY

Voorheen bekend als Jimmy Pursey, de zanger van Sham '69 en maker van twee eerdere solo-elpees. Zojuist verscheen via de import de elpee "Revenge is not the Password" op Turbo Records CODE 01, waarvan wij het nummer "On Bits of Paper" lieten horen.

Sham '69 werd in 1976 opgericht als skinheads-band door Pursey. De naam is afgeleid van de voetbalclub Hershams '69. Na diverse personeels-wisselingen valt de groep in 1979 uiteen. Naast een hele reeks singles en 12"-platen verschenen de elpees "The Adventures of Hershams Boys" op Polydor 2442165 (dubbelalbum 1979), "The Game" op Polydor 2442173 (1980) en "The First, The Best and the Last" op Polydor 2383596 (1980).

Jimmy Pursey solo resulteert in 1980 in de elpee "Imagination Camouflage" op Polydor 2442180 en in 1982 in de elpee "Alien Orphan" op Epic EPC 85235 (CBS). We weten niet of zijn 3e solo-elpee (8 tracks) in Nederland uitkomt.

ARBEID ADELDT

Ze waren al live te horen in Spleen 10 (zie Spleenmagazine 14) en live te zien in Hotel Suburbia. Twee weken geleden draaiden we een track van hun eerste elpee, die nu uit is: "Jonge Helden" op Parlophone 032-19145 (EMI). Eén week geleden viel hun naam nog in onze rubriek "Paperfools" omdat een slordige poprecensent ze De 2 Belgen noemde. Deze week draaiden we "De man die alles noteert" (meteen een goede raad voor die recensent, haha) en het werd over de telefoon aangekondigd door Max Georg Alexander van Arbeid Adelt. Het nummer gaat over paranoia (ook al toepasselijk als je snelle henkie in Muziekkrant Oor 3 hebt gelezen: rancune? Wat een kapesones!), vernamen wij van de auteur, die tevens onder zijn eigen naam Marcel Vanthilt teevee-programma's in België maakt. Dat programma heet "Roodvonk" en we kunnen het warm aanbevelen. De eerste uitzending was op 4 februari, de rest volgt op 4 maart, 29 april, 16 september, 28 oktober en 9 december, steeds een half uur, via de BRT.

AKIKO YANO

Een van de bekendste Japanse zangeressen, die ooit in Nederland (Rotterdam) was te zien als één van de 6 leden van het Yellow Magic Orchestra live. De leden van deze Japanse topformatie ontmoetten elkaar indertijd trouwens voor 't eerst in de begeleidingsgroep van Akiko, die al 5 elpees voor Phonogram Japan had gemaakt (waarvan één met Little Feat!) voor ze in 1980 bij Japan Records onder kontrakt kwam. Er wordt momenteel gewerkt aan een Nederlandse toernee in juni, waarbij zij o.a. zal worden bijgestaan door haar echtgenoot Riuichi Sakamoto van YMO, en misschien een aantal leden van de groep Japan.

Sinds 1980 verschenen in Japan de elpees "Dinner's Ready" (Gohan ga dekita yo), "Hi I'm back" (Tadaima), "There must be love" (Ai ga nakucha ne) en zojuist "From Japan to Japan" op Japan Record JAL 1802, een compilatie-elpee, waarvan we het nummer "Another Wedding Song" lieten horen. De teksten van deze elpee zijn als grapje afgedrukt aan de binnenkant van de buitenhoes.

ORCHESTRAL MANOUVRES IN THE DARK

Is een bekende Engelse formatie waar we kort over kunnen zijn. Hun nieuwe 12" verscheen zojuist in Engeland en we draaiden de A-kant "Genetic Engineering. De B-kant heet "4-Neu". Als je "Joan of Arc" even vergeet en denkt, dat OMD een debuterende groep is (zoals die recensent in Melody Maker deze week) kun je zeer van deze 12" genieten (Telegraph, Virgin VS 527-12)

Fragment: "My name is Holger Czukay....."

Dit is niet het begin van "Wie van de drie", maar een special over Holger Czukay. Hij werd 43 jaar geleden geboren in Polen als Holger Schüring, en verhuisde op jeugdige leeftijd naar Duitsland. Hij studeerde van 1963 tot 1966 muziek aan de universiteit te Keulen onder Karlheinz Stockhausen, die hij tot op de dag van vandaag beschouwt als zijn belangrijkste leermeester. Na enige jaren zelf te hebben gedoopt in Zwitserland en Noordduitsland, startte hij rond '68 met de formatie Can, een experimentele Duitse groep, waarvan in de jaren 70 meer dan 10 elpees verschenen. Zowel in de studio als op de bühne ging deze groep voornamelijk improviserend te werk. Czukay begon als bassist, maar toen in 1977 Traffic-bassist Rosko Gee tot de groep toetrad legde hij zich meer toe op speciale effecten, waarbij vooral de wereldontvanger een grote rol speelde. In 1979 maakte Holger zijn eerste echte solo-elpee, "Movies" getiteld, die vooral in Engeland enthousiast werd ontvangen. Hoogtepunt van deze elpee is de track "Persian love".

Fragment 1: Hoe Holger te werk gaat bij het maken van solo-platen (Persian love). De stemmen op deze opname nam Holger op van zijn wereldontvanger, om ze vervolgens eendeloos te bewerken.

Fragment 2: Holger over werken met de radio.

De groep Can is inmiddels ontbonden, maar Holger's muzikale activiteiten namen daarmee niet af. In '81 verscheen zijn 2e solo-elpee "On the way to the peak of normal". Met Conny Planck maakte hij een 12" als "Les Vampyrettes". Via Conny werkte hij mee aan platen van o.a. The Eurythmics, Brian Eno en een prachtige elpee van de Japanse zangeres Phen, die vrseemd genoeg nooit buiten Japan werd uitgebracht. Met Can-drummer Jaki Liebezeit en P.I.L.-bassist Jah Wobble maakte hij in 1981 een 12" met 4 tracks, die binnenkort in Japan zal worden uitgebracht met een aantal extra tracks als elpee.

Fragment 3: Holger over Japan.

In mei gaan Holger, Jaki Liebezeit, Jah Wobble en Conny Planck dus voor 6 weken naar Japan. We draaien één van die extra tracks van de elpee die in Japan van hen wordt uitgebracht: het ruim 8 minuten durende nummer "Mystery".

Fragment 4: Holger over Jah Wobble.

Deel 2 van de special over Holger Czukay begint met het nummer "Hiss 'n Listen" van Holger's laatste elpee "On the way to the Peak of Normal". Jah Wobble is te horen op basgitaar. (muziek).

Met Jaki Liebezeit werkt Holger ook nog samen in The Phantom Band, waarvoor hij zojuist een derde elpee produceerde, die nog moet uitkomen op het Sky label.

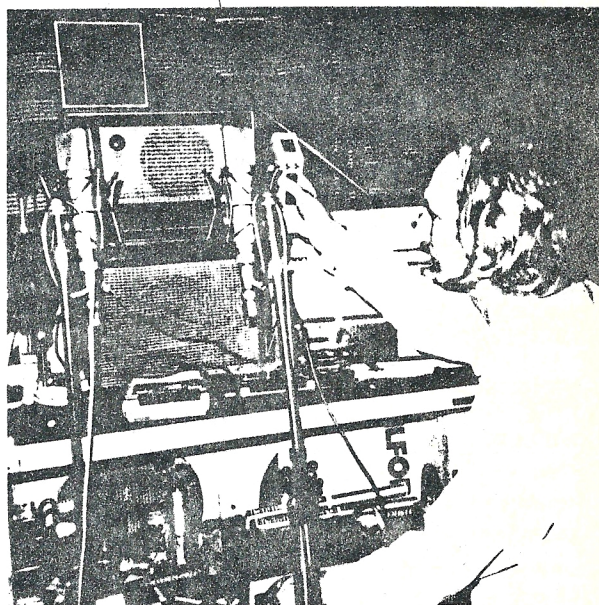
Fragment 5: Holger over Jaki Liebezeit. Je hoort het nummer "Loadings on time" van deze elpee.

Verder werkt Holger momenteel met video. Samen met Jaki is hij begonnen aan een serie videoprogramma's voor ochtendgymnastiek, waarvan de muziek ongeveer zo zou kunnen gaan klinken:

Fragment 6: "Music for morning-exercise" (een voorstudie).

Ook werkt Holger nog aan een video bij het nummer "Ode to Perfume" van zijn laatste elpee, maar of al deze projecten ook af zullen komen is nog maar de vraag: Fragment 7: Holger over "zijn moeilijke punt".

We hebben Holger nog gevraagd, of hij niet zo'n "acoustic landscape-painting" speciaal voor Spleen wilde maken. Of het ook inderdaad ooit zo ver zal komen is met deze drukke baas nog maar de vraag. Wèl stuurde hij ons alvast een voorproefje. Met dit miniatuurtje beëindigen we dit Spleenkwartier. (Fragment 8: "Radio Picture").



Holger aan het werk in de Inner Space Studio met een wereldontvanger, een diktafoon en allerlei andere spullen. Zijn favoriete hoekje, waar hij stemmen en geluiden uit de ether opvangt om ze te verwerken in zijn produkties.

PINK INDUSTRY:

Er werd in de zomer van 1977 in Liverpool, Engeland door een aantal jongenlui een groep geformeerd, die de welluidende naam "Big In Japan" kreeg. Uit deze groep, waar ook Budgie, de drummer van Siouxsie And The Banshees in speelde, zou later Pink Military Stands Alone voort komen. In deze groep zaten Jayne...vocals, Nicky...keyboards, John Higham...guitar, Wayne Wadden...bass en Paul Horby...drums. Zij maakten een aantal singles en een elpee, maar besloten begin 1980 de band wederom te veranderen en de nieuwe naam werd toen Pink Industry. In februari 1982 verscheen er een verassende twelve inch, waardoor onze nieuwsgierigheid naar een elpee werd opgewekt. Het is zover, de nieuwe plaat heet "Low Technology" waarvan we het nummer "Creaking Doors" draaiden.

7" Pink Military Stands Alone - "Buddah Walking/Disney Sleeping" ep.
"Degenerated Man"/"Sanjo Kantara"/"Dead Lady Of Clown Town"/"Heaven-Hell"
(Last Trumpet Records LP001 1978)

7" Pink Military "Did You See Her"/"Everyday" (Eric's Records ERS005 1980)

12" Pink Military "Blood & Lipstick"

"Spellbound"/"Blood & Lipstick"/"Clowntown"/"Cry" (Eric's Rec. 002 1979)

Lp. Pink Military "Do Animals Believe In God?"

"Degenerated Man"/"I Cry"/"Did You See Her?"/"Wild West"/"Back On The London Stage"/"After Hiroshima"/"Living In A Jungle"/"Dreamtime"/"War Games"/"Heaven-Hell"/"Do Animals Believe In God?" (Eric's Rec. 004 1980)

12" Pink Industry "Is This The End"/"47"/"Don't Let Go"/"Final Cry"
(Zulu Records ZULU NO1 1982).

Lp. Pink Industry "Low Technology"

"I Wish"/"New Aims"/"Don't Let Go"/"Creaking Doors"/"Enjoy The Pain"

"Savage"/"Send Them Away"/"Remove The Stain"/"Heavenly"/"Is This The End"
(Zulu Records ZULU NO 2 1982)

JEANETTE / PLAY:

Van Jeanette draaiden we "Sunny Side" een nummer dat afkomstig is van een verzamelelpee op Survival Records "Mind And Matter / Megamix" genaamd. We hebben over Jeanette geen enkele informatie behalve dan dat er op dit zelfde label een debuut elpee van haar te verwachten is. (Survival Records SUR LP004).

Op deze verzamelelpee staan ook twee nummers van Play, nl. "Chasing The Sun" en "Deeper Than Blue", dit laatste nummer lieten we horen, in Spleen. Er verscheen al eerder een twelve inch van Play met dezelfde titel "Chasing The Sun", maar ook over hen missen we verdere informatie (Survival Records SUR (12)008 1982).

Andere groepen op deze verzamelelpee zijn; Faith Global, Richard Bone, Do It en Drinking Electricity. (Survival Records LP/002 1982).

MINNY POPS:

De leden van de Noord Hollandse groep Minny Pops werden vorig jaar gevraagd hun medewerking te verlenen aan een project van de theater groep Exota. Dit resulteerde in het stuk Poste Restante, wat als uitgangspunt het thema reizen heeft. De muziek werd, onafhankelijk van de drie actrices, gemaakt en later aan het stuk toegevoegd. Wally van Middendorp (de zanger van Minny Pops en tevens oprichter van het Plurex label) kreeg tevens een bescheiden rol in dit theater project.

De andere leden van Minny Pops; Wim Dekker, Pieter Mulder en Rubin Ootes werden bijgestaan door Dennis Duchart, R. Junge en Mathilde Santing als gast muzikanten. We draaiden het nummer "drom" en de overige titels van Poste Restante zijn; "Koel"/"Wandelen"/"The Sea"/"Achtergelaten"/"Vreemde Dagen, Vreemde Nachten"/"On Our Side"/"Piano"/"Raag"/"White Wings" (Plurex Records 3000 VR22436 1983).

Lp Minny Pops "Drastic Measures, Drastic Movement" (Plurex 900 1979)

,, ,, ,, "Sparks In A Dark Room" (Factory Benelux Records FACBN15)

THE THE:

The The is een wat vreemde naam voor een groep die met zijn uit twee leden tellende formatie, te weten Matt Johnson en Keith Laws een eigen vorm van moderne popmuziek produceren. De vorige week verscheen er een nieuwe twelvé inch, waarvan we het nummer "Perfect" draaiden als de Parel v/d Week. Van dit duo verscheen tot nu toe;

7" "Controversial Subject"/"Black & White"
(4AD Records No? 1980)

"Cold Spell Ahead"/"Hot Ice"
(Some Bizzare Records BZS4 1981)

12" "Uncertain Smile"/"Three Orange Kisses From Kazan"/"Waiting For-
The Upturn" (Epic/Some Bizzare Records EPC A13-2787 1982)

"Perfect"/"The Nature Of Virtue" (version 2)
(Epic/Some Bizzare Records K13-3119 1983)

Ook staat er een nummer op het "Some Bizzare Album" een erg goede verzamelelpee. "The The" (Some Bizzare Records BZLP1 1981)

Matt Johnson heeft ook nog een solo album gemaakt, met de titel
"Burning Soul" (4AD Records CAD113 1981)

Ook maakte hij het nummer "What Stanley Saw" voor de verzamelelpee
"Perspectives And Distortion" (Cherry Red Records B RED15 1981)

Hij maakte ook deel uit van de vreemde avant-garde pop formatie The
Gadgets. Met deze groep maakte hij drie zeer int rigerende elpees.

"Gadgetree" (Final Solution Records FSLP001 1980)

"Love Curiosity Freckles & Doubt" (Final Solution Records FSLP002 1980)

"The Black Album" (Independent 1981)

THE THOMPSON TWINS:

In de Compass Point Studios in Nassau op de Bahama's hebben de
Thompson Twins hun nieuwe elpee "Quick Step & Side Kick" opgenomen.
Van dit door Alex Sadkin geproduceerde album, draaiden we het nummer
"We Are Detective". De overige nummers zijn; "Love On Your Side"/"Lies"/
"If You Were Here"/"Judy Do"/"Tears"/"Watching" (met Grace Jones die de
achtergrond vocalen voor haar rekening neemt)/"Kamikaze"/"Love Lies
Bleeding"/"All Fall Out". (Arista Records 204 924 1983)
Meer informatie over de Thompson Twins kun je in Spleen-magazine 18
vinden.

HIER & GUNDER; LATA MANGESHKAR:

In India, een van de grootste film producerende landen, komen erg veel
Soundtracks uit. Zo ook de verzamelelpee "Motion Picture Songs From India".
We kozen hiervan een song uit de film "Baharon Ke Sapne" en wel het
door Majrooh (?) gecomponeerde stuk "Aaja Piya Tohe Pyar Doon" wat
voortreffelijk wordt gezongen door Lata Mangeshkar en prachtig wordt
begeleid door Rahul Dev Burman (EMI/Odeon Records MOCE4125 1972).

HIER & GUNDER; CHROMOSOME:

Middels Samy Birnbach, de zanger van de, voor een groot deel, uit Israël
afkomstige band Minimal Compact kwamen we voor het eerst in aanraking
met een andere band uit Israël; "Chromosome" genaamd. Samy bracht een
twelvé inch voor ons mee van deze groep met vijf nummers, waarvan enkele
live opgenomen zijn. We draaiden "Afrika" omdat het zo mooi in Hier &
Gunder paste. De leden van de band zijn; Rona Vered...synthesizer, Doron
Eyal...vocals, sax, David Gervai...vocals, guitar synthesizer en Rami
Fortis...vocals, guitar. Ook worden Jimmy Hughes en Dolphin Tailor als
gasten vermeld. De plaat komt uit 1981 en de andere nummers zijn;
"Makhtub"/"Conception Of Dust"/"Show Of Terrorism"/"Gazolina".

RED ZEBRA:

Op het onafhankelijke label Parsley uit België kwam kort geleden de eerste elpee uit van de uit Brugge afkomstige groep Red Zebra. "Maquis" is de titel van deze door Jean-Marie Aerts (TC Matic) geproduceerde plaat. Er staan tien nummers op, met prettige uitgebalanceerde moderne popmuziek. Luc van Acker (Arbeid Adelt) is ook te horen, als gastmuzikant. De band bestaat uit de volgende mensen; Jan DeMondt... bass, Johan Isselee... drums, Geert Maertens... guitar en Peter Slabbinc... keyboards, vocals. Van deze elpee draaiden we "Beirut By Night" en de overige nummers zijn; "Lust"/"The Beauty Of The Beast"/"Montenegro"/"Mice And Men"/"Paradise Lost"/"Search Party"/"Celebrity City"/"Polar Club"/"Saint With A Gun". (Parsley Records PP028 1983).

Red Zebra "Bastogne" 12"

"Bastogne"/"Shadows Of Doubt"/"The Ultimate Stranger"/"The Art Of Conversation"/"Man Comes From Ape" (Zebra Records ZR004 1981)

NIEUWE RELEASES waar we in het programma niet aan toekwamen

- single The Go-Betweens: "Cattle and Cane"
Red Zebra: "Polar Club"
Die Doraus & Die Marinas
Ton Lebbink: "Lidwoorden"
- 12" Leisure Process: "Cashflow"
Cabaret Voltaire: "Fools Game"/"Gut Level"
Blancmange: "Waves"
Peter Schilling: "Major Tom (Völlig Losgelöst)"
Ministry: "Work for Love"
Peech Boys: "Life is something Special"
Greg Kihn Band: "Jeopardy"
- elpee Greg Kihn Band: "Kihnspiracy"
Klaus Schulze: "Audentity" (dubbelelpee)
Nena: "Nena"
Rough Trade: "Shaking the Foundations"
Dome (Gilbert & Lewis): "Div"
Holy Toy: "Warszawa"
Twelfth Night: "Fact and Fiction"
The Tanzdiele: "Folgt den Führern" (zie cover magazine, 1981)

EXTRA EXTRA

Een knipseltje uit de nieuwe Plug; pag 6 en 7:

SPLEEN

Hij signaleert als belangrijkste karaktertrek wat in het Engels *spleen* heet: een combinatie van verveling, onverschilligheid en wanhoop. Die onverschilligheid uit zich niet alleen in drankgebruik en geldverspilling, maar ook in gebrek aan belangstelling voor de andere sexe.